

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Noștrii nefrancate nu se pri-
nesc. — Manuscrisuri nu se
retrimit.
INSERATE
se primesc în Administrațiune în
Brașov și la următoarele
CIRCUITURI de ANUNȚURI:
în Viena: la N. Dukas Nachf.,
Nax. Augenthaler & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt, Nachf., Anton Oppelt,
în Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekatoim Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-korut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o scrie garmond pe o coloană
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după tarife
și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o scrie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în dăcere d.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franco.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 80, etajul
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu ósul în casă: Pe un an
24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei
luni 6 corone. — Un exemplar
10 bani. — AȘĂ abonamentele
sunt și însoririile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 40.

Brașov, Miercuri 20 Februarie (5 Martie).

1902.

Enigma dela Orăștia.¹⁾

IV.

Încă câte-va cuvinte asupra pa-
sului tinerilor dela noua fôia din
Orăștia.

Să vedem ce este inchipuire, ce
iluziune și ce realitate în procede-
rea lor?

A crede, că e de ajuns ca un
număr ore-care de bărbăți să se aso-
cieze într-o grupare cu caracter es-
clusivist și se dăcă, că vor să scotă
din impas partidul nostru oprimat
și persecutat, pentru-ca totă lumea
românească să-i aclame, este o inchi-
puire. Ea n'are decât singurul mo-
ment atenuant, că e productul ima-
ginațiunii unor tineri, cari nu-și dau
sēmă în de-ajuns de greutatea pro-
blemei și cred a puté isprăvi ei sin-
guri, cu mintea și experiența lor ju-
venilă, ceea-ce numai pe lângă
fôrte mari dificultăți pôte fi cu pu-
tință prin conclucrarea tuturor fac-
torilor intelectualii și morali ai na-
țiunii noastre.

A crede mai departe, că mij-
locul de căpetenie pentru resolvarea
amintitei probleme ar consta în tre-
cerea dela atitudine de rezistență pa-
sivă la activitate față cu parlamen-
tul — este o curată iluziune, care
nu se deosebesce cu nimic de mul-
tele iluziuni, ce și-le-au fost făcut
cea mai mare parte dintre bărbății
noștri de totă etatea, cu deosebire
în deceniul din urmă.

Ce rămâne dăr realitate în totă
întreprinderea amintiților tineri?

Rămâne realitate dór buna lor
intențiune—ce am admis'o dela in-
ceput și n'o contestăm nici ađi—plus
o mulțime de idei și păreri, care de
care mai esotice, neclare și nepotri-
vite cu esigențele situațiunii de
față.

Mai rămâne realitate, fôrte re-
gretabilă, și tonul îngâmfat cu care
„Libertatea“ din Orăștia debutază
față cu toate elementele de judecată
din trecut și prezent și față cu toți
factorii, fără de al căror concurs ac-
tiv și necondiționat nici pomenire
nu pôte fi de-o reculegere a forțelor
noștre naționale de luptă.

Între aceste idei și păreri, cari
dovedesc, că cei dela „Libertatea“
n'au studiat și prin urmare nu cu-
nosc situațiunea, este și afirmarea
— ce am citat'o în articolul nostru
premergător — după care noi Ro-
mânii din acest stat am fi făcut până
acum „ofensivă ca și defensivă cu ca-
racter doctrinar și ostil ori și cărei
evoluțiuni“.

A vorbi despre o „ofensivă“ a
partidului nostru, este o absurditate
așa de mare, încât dovedesce totala
nepricepere a condițiilor, în cari s'a
înființat, s'a desvoltat și a luptat
acest partid până acuma.

Adversarii noștri tot-déuna au
vrut să ne prezente ca pe unii, cari
am voi să atacăm națiunea lor, să
atacăm statul și să ne rupem de el,
cu alte cuvinte să facem cea mai

înverșunată ofensivă. Așa au presen-
tat ei și pasul întreprins cu memo-
randul în 1892, ca și cuprinsul me-
morandului însuși.

Adevărul și realitatea este însă,
că noi Românii n'am ieșit nici-odată
din defensivă, decât vreți și pentru
simplul cuvânt, că n'am putut'o
face. Noi am fost tot-déuna cei ata-
cați și deci tot-déuna ne-am aflat în
stare de apărare.

Decă pe timpul mișcărilor cu
memorandul tinerimea noastră, care
a eșit din acele mișcări, a primit
cum-va vre-o impresiune că parti-
dul nostru ar fi voit să întreprindă
un asalt asupra pozițiunii adversa-
rilor, atunci pentru acesta impresi-
une—incât ea a putut să fiă resul-
tatul unor aparențe amăgitoare dato-
rite purtării nechibzuite, din punct
de vedere al intereselor partidului,
a unor „matadori“ ai acelei miș-
cări, aceștia vor trebui să răs-
pundă înaintea națiunii pentru pur-
tarea lor.

Noi însă scim una și bună.
Partidul nostru național nu s'a gân-
dit nici-odată să ia ofensiva, ci s'a
mulțumit cu rolul ce i-se impunea
de împrăjurări, de a apăra în mod
leal și cu mijloce legale libertatea și
drepturile poporului, atacate și în-
călcate de adversari; el n'a inten-
ționat și n'a voit a-se da nici pa-
sului său cu memorandumul o ast-
fel de însemnătate.

De aceea acest partid nici nu
pôte vedé în faptul, că „mulțimea
cea mare a conducătorilor săi poli-
tici ai mă ținut și țin cu evlavie la un
anume program și o anumită tac-
tică, jurând în doctrinele, în cari
s'au născut și au crescut“, vr'un in-
convenient din punctul de vedere
al disciplinei de luptă față cu ad-
versarii nēmului nostru — cum cred
cei dela „Libertatea“.

Din contră partidul trebuie să
considere acest fapt ca o garanță
pentru puterea sa de cohesiune și
de rezistență și nu pôte decât să-l
îngrijescă, că tinerii amintiți se ri-
dică contra acelor doctrine pentru
a avé mână liberă, ca să pôtă trece
mai ușor de pe basa lui de opera-
țiune pe terenul de luptă al adver-
sarilor, în credința, că — acolo
își vor puté măsura mai bine pu-
terile cu ei.

Mai este ore de lipsă să mai
spunem, ce importanță are acea ali-
pire de programul național și de
doctrina salvatoare de neam, de limbă
și de cultură a naționalismului din
era vechiă?

Credem că nu. Dăr nu va fi de
prisos a accentua, că acesta doc-
trină este, care n'a cunoscut și nu
va cunosce nici-odată nici un fel de
compromis prin care s'ar puté dis-
truge său și numai compromite vr'u-
nului din interesele cele mari de esi-
stență națională ale poporului.

Dăr cei dela „Libertatea“ cer
„arme nouă pentru ómenii noi“. Ei
cer arme mai perfecționate „prin
succesele timpului și prin esigențele
popórelor“ (!)

Disu-le-a cine-va să se bată și
ađi cu puscă cu cremene, decât pot
avé de acele cu repetiție?

De sigur, că nu s'a găsit ni-
men, care să le dea acest sfat, nici
chiar dintre cei mai bătrâni și rugi-
niți naționaliști dela 1848. De ce
aruncă dăr cu astfel de cuvinte:
„ómenii noi, arme nouă?“ Sunt nu-
mai ómenii noi chiămați să pórte
ađi în luptă arme nouă și perfec-
ționate?

Orî cât de mare rol ar juca
ađi armele perfecționate, întrebăm:
ce faci cu arma, fie cât de bună,
decă n'ai oștire, care să-o manueze,
oștire bine disciplinată și organizată,
care să privescă cu credință și evlavie
la unul și același stég?

Cu cât mai mult vor dori d-lor
să revisuescă doctrinele, cari dăc
că-i împiedecă, cu cât mai mult vor
umbla să schimbe program, tactică
și chiar și numirea partidului, cu
cât mai mult se vor strădui a „aboli
tote formele mașinale“, cu atât mai
mare confusiune vor produce în si-
nul partidului, ér „spiritul vremii“
se va manifesta față cu astfel de
întreprinderi fără de nici o noimă
și înțeles, numai printr'un hohot,
care să fie auzit pană peste oceanul
Atlantic.

Despre schimbare de strategiă
ori de tactică se pôte vorbi numai
când legiunea, cu ómenii ei vechi și
noi, este deja bine organizată, in-
struită, exercitată și aședată în or-
dine de bătaie.

Tinerii noștri însă cred, că se
pôte întreprinde război, „ofensivă“
și „defensivă“, fără a avé mai în-
ainte asigurate măcar cadrele. Ei n'au
răbdare să pregătescă lupta, ci vęd deja
în fie-care alegător român un ostaș,
care va porni după dênșii pe dată
ce-i va zări cu caschetele nouă stră-
lucitoare, cu carabinele cu repetiția
sistem de era Szell și cu stégul cu
nouvele inscripțiuni. Ei decid înainte
și tactica în luptă fără de a avé nici
cea mai mică idee despre forțele,
de cari ar puté dispune.

Teren de luptă și de expansiune
vę trebuie, iubiți confrăți?

Cine dintre noi ar vrea să vi-l
răpescă și să vę împiedece în „ma-
nifestarea energiei înmagazinate“?

Dăr căutați terenul, unde trebuie
și unde reclamă marele pericol al
situațiunii, și manifestați-vę energia
în direcția pretinsă de acesta situa-
țiune ađi când au trecut vremile bravu-
relor personale, și se cere acțiune con-
centrată și puternică prin spiritul de
abnegațiune și de jertfire al tuturor.

Memorandul congresului cato-
lic. Conte Iuliu Szapary, președintele
mirean al congresului catolic unguresc, a
făcut o vizită ministrului de culte Wlas-
sics rugându-l să-i mijlocescă o audiență
la Maj. Sa, pentru-ca în fruntea unei de-
legațiuni se înăneze monarhului memo-
randul Congresului. Ministrul a luat cu
plăcere asupra-și sarcina de-a mijloci au-
diența.

Bulgaria și România. Sâmbăta
trecută Balabanoff a plecat la Bucuresci
prin Belgrad, petrecut fiind de miniștri.
Balabanoff a declarat într'un inter-
view, că misiunea sa o să fie întemeierea
unei bune înțelegeri între România și Bul-
garia. Asupra notei guvernului român cu
privire la insultarea soldaților români din
partea Bulgarilor (la insula „Gâsca Mare“,
Teleorman) guvernul bulgar a dat ordine
severe pentru prinderea și pedepsirea vi-
novaților.

Mișcarea națională în Polonia.

În timpul din urmă în publicistica
polonească se ventilează cu mult zel cestiu-
nea polonească.

Inseparabil de această cestiune este
fără îndoială și ucrainismul, care a fost
cultivat în mod artificial în Galiția.

După evenimentele din Wreschen au
urmat demonstrațiunile tumultuóse din
Lemberg și alte orașe ale Galiției, cari au
degenerat în manifestațiuni ostile contra
consulatului german și rusesc din Lem-
berg.

Tote aceste întâmplări nu par a fi,
decât preludele unei acțiuni polonești se-
rióse și de mult pregătită și care se în-
cepe, aprópe ca ori-ce acțiune serióasă na-
țională, cu demonstrațiuni de ale tinerimei.

Demonstrațiunile tinerimei nici n'ar
trebui desconsiderate ca nisce lucruri ne-
însemnate, mai ales când acelea pörtă ca-
racterul unei acțiuni organizate și nu al
isbucnirii momentane isvorită din expa-
siune tinerescă.

Chiar și din „Reichstag“-ul german
și din „Landtag“-ul prusian cestiunea po-
lonească nu vře să dispară dela ordinea di-
lei. Considerând apoi, că manifestațiuni
patriotice dela întrunirile publice ale Po-
lonilor din Austria, și îndreptate toate con-
tra Germaniei și Rusiei, se țin lanț, tre-
buie involuntar să ajungem la conclusi-
nea, că mișcarea este fôrte serióasă.

Ministrul de interne al Prusiei, ba-
ronul de Hammerstein, a enunțat ce e
drept nu de mult în camera deputaților,
că imperiul, pe care Polonii se sfoțeză
a-l restaura, este un imperiu al visurilor,
ér istoria Polonilor se pôte considera ca
definitiv tranșată, cu toate acestea însă
tímele evenimentele ne arată, că Polonii lu-
crează cu multă dibăcie pentru realizarea
visului lor.

În opoziție cu mișcările de-asemena
natură ale Polonilor din alte període,
șlahta polonească la aparență are o atitu-
dine pasivă, aducându-și aminte de desi-
lusiile, pe cari li-le-a revocat în memorie
ministrul prusian, dăcând, că însuși Napo-
leon I, care ar fi avut cel mai mare in-
teres de-a avé vîrit între Germania și
Rusia un stat, care să-i fi fost devotat, a
repudiat restaurarea regatului polon.

Cu promisiunea, că odată cu cultura
germană va întroduce și disciplină și or-
dine germană, moravuri și civilizație ger-
mană în provinciile odinioară polonești, ba-
ronul de Hammerstein crede, că va tranșa
nu numai actuala mișcare, dăr peste tot
întreaga cestiune polonească.

Mișcarea actuală națională din Po-
lonia, orî cât de paradoxal s'ar păré, își
are sprijinul său cel mai puternic în liga
socialistă.

Încă la congresul socialist interna-
țional dela 1896 ținut în Londra, delegații

¹⁾ A se vedé n-rii 83, 85 și 37 ai „Gaz.
Trans.“ din a. c.

poloni au formulat postulatul independenței Poloniei ca principiu fundamental al proletariatului polon în politica internațională.

Moțiunea delegațiilor poloni n'a răsunat în nimeniul congres din pricina, că a fost combătută de delegații francezi.

Sforțările socialiștilor poloni relative la restaurarea independenței polone se disting prin încrederea, ce o au în forțele lor proprii. Afară de ajutorul Ucrainenilor, aliați cu densii, ei la alt sprijin străin nu contază.

Un diar socialist polon scrie sub titlul: „Metamorfosele idealului nostru politic“ următoarele: „Credeam în revoluțiunea socială din Apusul Europei, care se ne aducă salvarea. Se pare însă, că n'avem dovezi, că revoluțiunea ar fixa o frontieră între socialism și capitalism. Socializațiunea economică se petrece în forma legislației sociale, temeul socializațiunei însă este democratizarea puterii de stat și abrogarea asuprirei naționale“.

„Lupta pentru independență, pe care trebuie să o luptăm“, scrie autorul articolului citat, „nu poate fi provocată, ca un rezultat al simțului de dreptate al vecinilor noștri din Apus și Răsărit, ci ca un rezultat al propriilor noastre forțe, pe cari în momentul potrivit și în împrejurări favorabile, va trebui să le punem în lucrare. Scopul principal al politicei noastre naționale trebuie să fie războiul cu Rusia, sau o revoluție a noastră. Cucerirea provinciilor supuse dominațiunei prusiane va fi o altă problemă a noastră. Încât pentru părțile supuse Austriei, postulatele noastre trebuie să se mărginască de-ocamdată la separarea Galiției și dobândirea unei poziții analoage cu cea a Ungariei“.

Acestea sunt părerile în tabăra socialiștilor polonezi relativ la politica, ce vor să o urmeze, pentru-ca să ajungă la independența Poloniei.

Principele Henric în America.

(Banchetul pressei.)

În onoarea principelui Henric pressa a dat un banchet în sala festivă de la Waldorf-Astoria-Hotel. Sala era prefăcută într-o adevărată grădină de flori. Logile în cele trei etaje ale salei erau fie-care câte un chiosc împodobit cu ghirlande, er în logi cele mai frumoase și mai elegante dame americane, cari au despoiat toate decorațiile logilor, aruncând florile asupra principelui când acesta și-a terminat discursul, ce l'a ținut.

Discursul pronunțat de principe avu următorul conținut:

„Sunt conștient de faptul, că sunt oșpele reprezentanților pressei și în special al diarului „Newyorker Staatszeitung“ și țin a vă mulțumi pentru invitarea, ce mi-ați făcut și pentru primirea din astă

săra. Înainte de a mă ocupa cu detalii, a-și dori să vă comunic tuturor, că această serbare, care ne-a unit aici, cu toate că s'ar pute considera ca oficială, eu o privesc ca intimă și dorința mea este, ca nici unul dintre d-văstră, părăsind acest banchet, să nu caute a exploata ceea-ce s'a spus său vorbit aici. Fără îndoială *pressa este adă un factor, decât nu o putere, care nu se poate neglija* și pe care ași putea să o asemăn cu nenumărate mine submarine, cari în multe cazuri esplodă într'un moment neașteptat. O altă asemănare, mai corespunzătoare gustului d-văstră și mai măgulitoare în același timp, a fost făcută de Maj. Sa împăratul în momentul, când am plecat. Împăratul a dis: Tu vei întelni acolo mulți reprezentanți ai pressei și doresc să aibi tot-deuna în vedere, că *omenii pressei în Statele-Unite se ranjază cu generalii mei comandanti*. Sciu, că vă va interesa a afla ceva despre natura misiunei mele în această țară. Lucrurile stau așa: Maiestatea Sa a urmărit exact dezvoltarea repede a Statelor-Unite și Maj. Sa scie să-și dea seama, că națiunea d-văstră progresază foarte iute. Misiunea mea în această țară se poate considera ca un act de amicitie și de politeță, care are singura țintă, de a promova bunele relațiuni între Germania și Statele Unite. Decă d-văstră aveți dorința să primiți o mână, ce vi-se întinde, veți găsi o asemenea mână dincolo de Ocean“.

Toastul diaristului Hermann Ridder dela „Newyorker Staatszeitung“ avu următorul text.

„Ați venit la noi ca oșpe și cu atâta cordialitate v'a întâmpinat poporul american, încât eu, cu toate că ar trebui să fiu cel din urmă dintre toți la această masă, nu pot să nu ating o temă politică. Alteță, ca să o spun verde: d-văstră a-ți călcat în mod surprinzător una dintre cele mai venerate tradiții ale țării noastre, *doctrina Monroe*. D-văstre, ca reprezentant al împăratului german, adevărat că n'ați cucerit vr'un pic din țară, dăr ne-ați cucerit pe noi pe toți. Se scie, că Frederic cel Mare era amic al lui Washington și că unul din stabul său, a venit la noi în ceasul nevoiei. Numele lui va fi tot-deuna în amintirea noastră. Acesta a fost baronul *Steuben*, care a instruit recruții armatei continentale, a făcut din ei soldați și poate a făcut posibil triumful cel mare al lui Washington. Din acel timp și până în ziua de azi Germania a rămas amica Statelor-Unite. Există legături de sânge. Etă de ce este natural, că noi adă ne salutăm cu simpatie specială. Vă salutăm nu numai ca pe principe german, ci ca pe unul cu care suntem legați cu legăturile înrudirii. Spiritul saxon a jucat un rol în viața națională americană, tot așa ca și la d-văstră, unde a împrumutat nouă putere marelui imperiu, din care veniți. Dați-ne

voie a spera, că această trăsătură în poporul american va uni pe viitor cu legăturile unei amicitii tot mai intime, cele două popore. În acest sens, Vă invit, d-lor, să vă ridicăți și stând în picioare să bem urând Alteței sale viață îndelungată“.

A mai toastat Whitelad Reid redactor-șef la „Newyork Tribune“ pentru Roosevelt și împăratul Vilhelm, Charles William Knapp redactor-șef dela „St.-Louis Republik“ pentru amicitia internațională.

Societatea istorică română

În ședința dela 16 Febr. st. v. a. c. a Societății istorice române, d-l *Nic. Densușianu* a vorbit despre *chineziațiunea familiei Basaraba* din comunele Rîul-alb și Rîușor în Țera Hațegului, prezentând și comentând un document original din a. 1398. D-sa a spus situațiunea chineziaților române în secolul al XIII-lea și al XIV-lea, a vorbit despre vechiul drept public al districtelor române din această epocă (lex antiqua districtuum volahicalium universorum), arătând, că familia Basaraba a fost una din familiile princiare cele mai ilustre și în epoca Dacilor, din care se alegeau regii și marii preoți (în textul istoricului Iornande: *Zarabi*) și a conchis, că la familia chinezilor români Basaraba dela Hațeg este a-se reduce și originea familiei princiare a Basarabilor din Țera românească.

D-l *Tocilescu* a comunicat mai multe documente descoperite de d-sa în arhivele municipalităților din Brașov și Sibiu.

SCIRILE DILEI.

— 19 Februarie. v.

Afișările kossuthiștilor în Bihor. Sub titlul acesta publică „*Alkotmány*“ o corespondență, ce i-se trimite din Beiuș vorbind despre afișările kossuthiștilor în Bihor cu scop de a turbura serbarea jubileului de 50 de ani de preoție a venerabilului episcop Mihail Pavel. Între altele se spune, că deputatul *Barta Ferencz* n'a ajuns la mandat în urma cuceririlor ce le-ar fi făcut partidul 48-ist, ci în urma ideilor socialiste răspândite de corteșii săi printre popor. Poporului dela sate i-s'a promis, că *averile bisericesci vor fi confiscate* și ast-fel întreg domeniul episcopal va fi parcelat și împărțit țăranilor. Fiecărui va sta în voie de a fierbe rachiul cât vră el, poate să cultive și tutun și dările vor fi micșorate. În împrejurimea Beiușului se află o singură comună maghiară, *Tarkany*, locuită de Unguri reformați. Aceștia au cutriat satele românesce și au propovădit adevărată revoltă în contra autorităților publice și a domeniului episcopesc, promițând marea cu sarea și fanatisând poporul. Lupta acesta

s'a pornit în contra tuturor nădrăgarilor din cerc. La banchetul lui *Barta*, dat în Beiuș reformații din *Tarkany* strigau că *preoții trebuie spânzurați mai întâiu*, și nimeni nu s'a aflat care să-i fi provocat la ordine. Corespondența arată apoi marile binefaceri aduse de episcopul *Pavel* spre ușurarea sorții poporului fără deosebire de confesiune, și încheie așa: „Durere, sunt în Beiuș, ca pretutendeni, omeni ingrați și fără caracter, cari nu încetează a debita în diare și în societăți calomni josnice la adresa episcopului și a domeniului și a profera ofense și la adresa Românilor gr. catolic“...

Remaniere ministerială. Din Budapesta se scrie, că ministrul de comerț *Hegedüs* se va retrage în cursul săptămânei și în locul lui va fi numit *Horánszky*.

Duelul Tisza-Rakovszky. Eri la orele 2 a avut loc duelul între deputații *Rakovszky*, unul din leaderii partidului popular, și contele *Tisza István*. Causa duelului a fost o altercație avută în parlament. Duelul a fost în condiții grele, sabbie, fără bandaje. *Rakovszky* a fost rănit grav la braț. Adversarii nu s'au împăcat.

Emigrarea din comitatul Baciu. Vice-spanul acestui comitat a dat o circulară către fisolgăbirii cu privire la emigrare. Circulara spune, că pe când în anul trecut s'au dat numai 2992 pasapoarte, anul curent deja până acum s'au dat 1831 pasapoarte indivișilor, cari merg în alte părți ale lumii, ca să-și câștige pâinea de toate zilele.

Erăși Brassó și nu Kronstadt.

Mare supărare a avut zilele acestea căpitanul de poliție dintr'un oraș din Ungaria. Într'o dimineață luându-și corespondența sosită cu poșta din acea zi, vede între diferitele plicuri unul cu inscripție dualistă, ungaro-germană. Era un plic dela căpitanul poliției din Brașov. Ce caută inscripția nemțescă pe plic? se întreba căpitanul și era cât pe ce să-l apuce năbădăile. Și încă inscripția germană e tipărită cu litere mai mari, decât cea ungară. Mi a fene? — Trebuia căpitanul să-și răsbune într'un chip ore-care, căci de nu, îl lovia damblaua. Se apucă deci și trimite plicul ca „corpus delicti“ la redacția lui *Vészi*. Cine se aperi mai cu eficacitate interesele patriei primejduite, decât *Vészi*? În adevăr, organul lui *Vészi* a injurat strașnic pe Sași, numindu-i „țapi“ și mai nu sciu cum și în cele din urmă recomandă „tuturor autorităților patriotice“, ca să pună la dosar ori-ce adrese venite în plic, care ar purta inscripția „Kronstadt“. — Va să dăcă, acuma e salvată patria!

FOULETONUL „GAZ. TRANS.“

Ceva despre Victor Hugo.

Cu ocazia centenarului marelui poet al Franciei prin toate orașele mari ale Europei și în deosebi prin orașele țărilor de rassa latină s'au ținut serbări jubulare, prin cari s'au relevat meritele acestui gigant al romantismului.

La noi, în sala Atheneului din București, de asemenea a fost serbătorit de lume. În fața bustului marelui poet s'a vorbit despre concepțiile lui literare, despre modul cum a priceput el lumea și din piesele lui s'au declamat scene întregi de către unii artiști ai teatrului național.

E de netăgăduit, că concepțiile lui teatrale sunt de multe-ori foarte cunoscute, și decât asistăm la reprezentarea vre-unei piese simțim, că e frumos, e frumos peste măsură, e frumos dela servitor și până la rege, dăr rațiunea ne rămâne de multe-ori nemulțumită, neputând pricepe logica situațiilor așa de puțin verosimile.

În privința acesta e foarte îndreptățită părerea unui actor de valoare dela Teatrul Național, care 'mă spunea: „La Victor Hugo nu trebuie să cercetezi nimic, să privești numai și te-asigur, că ai să fi mulțumit cu atâta!“

O dovadă puternică la cele dișe mai sus e actul I din *Ruy-Blas*:

Lacheul lui *Don-Salust*, *Ruy-Blas*, după-ce câștigă simpatia publicului prin povestirea vieții sale, prin desvéluirea sufletului său entusiast și prin espunerea sentimentelor înalte de caré e sbuciumat și mai cu seama prin sincera destăinuire a amorului ce-l simte față de regina, acest lacheu se trezeste de-odată îmbrăcat de către stăpânul său *Don Salust* în haine de nobil. *Ruy-Blas* rămâne uimit și uimirea îi crește când *Don Salust* îl numesce fratele său și îl botăză cu numele de *Don Cesar*.

„Eu vrău să-ți fac fericirea... Mergi... și lucrul este gata!“

Așa-i dice *Don Salust* și bietul lacheu nepricepând nimic întrebă:

„Dăr ce să fac?...“

În timpul acesta tocmai trecea prin apropiere regina cu damele de onoare și *Don Salust* arătându-i-o îi răspunde:

„Să iubesci pe acea femeie și să fi amantul ei!“

...Și cade cortina.

Etă un sfârșit de act!

Dăr să lăsam aprecierile literare asupra poetului, nu e nici locul, nici timpul pentru așa ceva și nici nu cade în cadrul puterii noastre de a vorbi mai adănc despre asta.

Vrem să povestim numai cetitorilor „*Gazetei*“ ceva din viața intimă a poetului, așa după cum ne spune *Jules Claretie*, bătânul director al Comediei Franceze, care a fost unul din cei mai familiari oșpeți în casa lui *Victor Hugo*.

Poetul nu se lăsa rugat când avea să povestească ceva și de multe-ori îi dicea lui *Claretie*: „Răsfosce-mă!“

Bătânul *Claretie* apoi adună fructele acestor așa dișe „răsfosiri“, monedă strălucită și prețioasă, care luminează întru câțva viața intimă a poetului, care a umplut veacul al XIX-lea cu sgomotul succeselor și gloriei sale.

„El avea — dice *Claretie* — credință în ziua de mâne. Când întorcându-se în micul său hotel din „l'avenue d'Eylan“, unde mai târziu avea să moră, trecând pe imperiala omnibusului prin partea, care adă portă numele său, nu sunt destul de sigur decât nu și-a diș adesea-ori: „aci se va ridica odată statuia mea!...“, căci el credea în toate nemuririle“.

Dăr amintirea cea mai interesantă este fără îndoială starea sufletescă a lui *Hugo* când era pe cale de a-se întorce din exil după prăbușirea tragică a guvernului:

Era în ziua de cinci Septemvre 1870. *Jules Claretie* în ajun părăsise câmpul de bătăe dela *Sedan* și se duse la *Bruxelles* unde întelni pe *Hugo*, care după lovitura de stat dișese: „Când libertatea va reîntra în țară, voiți reîntra și eu!“...

Și acum republica odată proclamată însemna libertateareînviată și *Victor Hugo* cerea la gara de nord din *Bruxelles* un bilet pentru *Paris*.

Claretie ne-a conservat înfățișarea exactă a exilatului în cea din urmă zi a osândeii:

Un ténér din Clușiù mort în expediția din China. Între primele victime ale expediției chineze se numără aspirantul de ofițer de marină Papp Bela, fiul generalului de honveđi, care atunci era în Clușiù. Ténérul a cădùt la asediul orașului Peitang și a fost înmormântat acolo. Unul din camerađii lui Papp, întorcându-se acasă a adus mamei repausatului eșarpa de serviciu și câteva obiecte de amintire de la fiul său. Numele celor căduți din ordinul Maj. Sale s'a gravat în marmură în biserica garnisónei din Pola, dér părinții lui Papp nu s'au mulțumit cu atâta, ci au mijlocit exhumarea fiului lor și aducerea lui acasă. Eri a sosit la Fiume vaporul „Maria Valeria,” care a adus acasă osemintele ténérului Papp.

Bóla reginei Wilhelmina. Lui „Daily Express” din Londra i-se comunică următoarele din Amsterdam: Sufletul reginei Wilhelmina e bolnav, ea suferă de *melancolie* în grad mare, așa încât cei din jurul ei se tem, că regina își va pierde mințea.—Scirea acésta e publicată de tóte diarele; o telegramă din Haga spune însă, că faimele despre bóla reginei sunt exagerate și că sănătatea reginei nu e de loc în pericol.

Rusificarea Finlandei. Orașul Helsingfors a fost sêptemânile trecute, cu ocaziunea aniversării manifestului imperial asupra introducerii noiei legi militare în Finlanda, teatrul unor manifestațiuni politice, cari au trebuit suprimate cu forța publică. În semn de jale generală, séra casele n'au fost luminate, așa că în Helsingfors domnia o întunecime completă. În strada Esplanada se adună poporul în masse strigând: „Jos trădătorii de patrie!” Poliția n'a putut restabili ordinea, ea a fost primită cu huidueli și cu o ploie de petri. A trebuit să intervină un detașament de artilerie, care a reușit să împrăscie pe demonstranți. Au fost arestate peste 40 persoane.

O anecdotă despre Victor Hugo. Diarul „Echo de Paris” aduce următoarea anecdotă despre poetul al cărui centenar s'a celebrat la 26 Februarie nu numai în Paris, ci în tótă lumea cultă: Una din predilecțiile poetului era, când mergea cu „omnibus”-ul, de a nu lua loc în interiorul acestuia, ci să se urce sus pe bordul lui, care în Paris poartă numele de „Impériale”. „Acésta o făcea el mai ales, când trecea prin cartierul muncitorilor din Paris. Cardinalul Lavigerie, mergend odată cu același omnibus, recunoscu pe poet, se urcă imediat și el și se aședă alătura de poet dîcend; „Scuzați, că V'am urmat, însă nu voiam să fiți mai aproape de cer, decât mine”.

Negustorie cu fete. Se scrie din Budapesta: Din rapórtele consulare reiese, că negoțul de fete în timpul din urmă a

luat proporții enorme. Abia trece sêptemâna, se nu sosescă mai ales în portul Alexandriei câte un transport mai mare de fete, cari sunt vîndute pe bani buni drept sclave la casele de prostituție. Fetele sunt mai ales grecóice în etate de 14 ani, dér sunt multe și din Ungaria, mai ales din ținuturile locuite de Sécui și de Români, pe cari nisce agenți jidovi le ademenesc cu fel de fel de promisiuni în porturile române și de acolo le transporteză mai departe, mai ales la Alexandria. Victimele sunt culese de obicei din satele mai mici, din care causă miserabilii agenți scapă mai ușor de atențiunea poliției și gendarmeriei.

Rectificare. La scirea de eri, intitulată „anachronism”, culegătorul, la revisie, în loc să pună în loc de 5 un zero, ca să esă 10 ani (Melchisedec muri la 1892), a vîrit litera o în cuvântul *ani*, lăsând erórea în picioare și mai făcend alta nouă pe deasupra (aoi).

Din Năséud.

Onorate D-le Redactor! Sâmbătă, 1 Faur a. c. corpul învățătoresc al școléi fundat. elem. de băieți și fetițe din Năséud ca în fie care an, așa și de astă-dată a aranjat în spațioasa școlă de gimnastică dela gimnasiul sup. fundat. din loc *petrecere cu joc pentru copii*, în scopul ajutorării copiilor séraci dela acéstă școlă: cu cărți, requisite de scris, haine, material pentru lucrul de mână etc.

S'a reprezentat la începutul petrecerei, prin 15 școlărițe ale școléi noastre de fetițe, piesa teatrală: „*În împărăția Adevérului*,” comedie în trei acte, tradusă din germană și localisată prin M. Stim. Dómnă Angela Pletos, vecinic amabilă și cu tragere de inimă pentru sórtea celor năcăjiți.

Buna intențiune a corpului nostru didactic, precum și nobilul scop pentru care s'a aranjat acéstă petrecere, a atras în séra de 1 Faur un public numeros din localitate și jur, astfel că succesul și moral și material al acestei petreceri a întrecut prevederile tuturor.

Cu deosebire succesul material al acestei petreceri a fost preste așteptare favoritor, constatând-se: a) Venitele în total cu 409 cor. 71 bani b) Spesele cu 91 cor. 06 bani. c) Venitul curat cu 318 cor. 65 bani.

Cu ocaziunea acestei petreceri, conform conspectului de cassă, au fost următoarele suprasolvirii: Iosif Mihalășiu 1 cor., Alexandru Ionașc 60 fil. Iacob Pop dir. pens. 80 fil., Virgil Șotropa 1 cor., Alexandru Halița 80 fil., Emil Ștefanuțiu 20 fil., D-na Iosefina Alessi 60 fil., D-na Scharlotte Bening 60 fil., D-na Barbara Lariounessi 1 c. 80 fil., Ioan Daniello 1 cor. 60 fil., Constantin Anton 1 cor., Ioan Tomuța 1 cor., Nicolau Anton locot. 1. cor., Vasile Pop not. pens. 60 fil. Iacob Pop prof. 1 cor., 20 fil., Alexandru Pălăgeșiu 1 cor., Carol Hutira 1 cor. 20 fil., D-r. George Linul 3 cor., Lazar Avram 1 cor. 20 fil., Teodor Zagrean 40 fil., Ioan Rusu not. 2 cor., Dr. Paul Tanco 2 cor. 60 fil., Petru

Călătorii ajunseră la Tergnier. Era ceasul prânđului. Sala bufetului plină de lume. Provisiuni puține.

„Nu e decât pâne, brânză și vin” dîse Claretie.

„E prea mult!” adause poetul și Claretie îi ceru cinstea de-ai oferi acest prim prânđ în Franța.

„Ții mult?” dîse zimbînd Victor Hugo.

— „Te rog!”

— „Atunci... cu plăcere!”

La 10 ceasuri trenul intră în gara de nord. Rude și prietini și adoratori ai poetului așteptau la gară. Glóta era enormă. Poetul fu dus în triumf până la casa unui cunoscut și coborându-se din trăsura se adresă mulțimei:

„Voi îmi plătiți într'un minut 19 ani de exil!”

A doua zi îi scrise lui Claretie: „Ne va lega de aici înainte o legătură puternică și neuitată: reîntrarea în Franța!”

București.

Zach.

Tofan 1 cor., Gregoriu Micula 80 fil., Gavriila Scridon 1 cor., D-na Ana Socaciu 9 cor. 20 fil., Teodor Simon 1 c. 60 fil., Iosif Ulrich 7 cor. 60 fil., Vasile Petri 10 cor., D-na Victoria Precup 1 cor. 60 fil., George Vertic 80 fil., Gregoriu Pletos 20 fil., Ioan Granci 40 fil., Vasile Rebreaan 60 fil., D-na Ida Brandt 60 fil., Ioan Păcurariu 1 cor., Marcus Pollak 2 cor., Hersch Brecher 3 cor., Vilhelm Vermescher 20 fil., Larion Bosga 1 cor. 20 fil., Dr. Emil Filipan 6 cor. 20 fil., Macedon Linul 26 fil., Ignafiu Șeni 1 cor. 60 fil.

Fără a participa la petrecere au binevoit a contribui în favorul acestei petreceri, rescumpărându-și biletele, următorii:

D-na Antonia Anca 2 cor., Dumitru Tomuța 2 cor., Bedó Dénes 2 cor., Nicolau Anton neguțator 2 cor., Petru Lupu 2 cor., Leon Piciu 2 cor., D-na Elena Dr. Ioan Pop 4 cor., Emil Fetti 2 cor., D-na Fr. Goldschmidt 2 cor., Ioan Nescutiu preot 2 cor., D-ra Elisabeta Piorașiu 1 cor., Silivestru Murășan 1 cor., Aurel Balint 2 cor., D-ra Flórea Elia 1 cor., Octavian Doei 1 cor., Petru Neamțiu 1 cor., Ioan Sângeorzan 1 cor.

(Va urma).

Mulțămită.

Pentru ultima și mângăitóra onóre cu care au distins membrii societății române pe iubita noastră Carolina I. Lengeru nasc. Bucur Popp însoțind'o la locașul ei de odihnă vecinică în ziua de 14 (27) Faur 1902, ne rugăm să primiți cea mai ferbinte mulțămită.

Cu deosebire mulțămim Reunei române de cântări și în special conducătoriului corului, membrilor și membrilor din cor pentru duiósele cântări la slujba divină, și parochului local pentru aprețiarea modestelor prestațiuni ale reposatei pentru societatea noastră românescă.

Brașov, 4 Martie 1902.

Membrii familiei.

ULTIME SCIRI.

București, 4 Martie. Ultimul buletin lunar al ministeriului de finanțe asupra situației tesaurului de stat pentru primele 9 luni ale anului financiar 1901—1902, presentă 167.560.950 Lei încasări și 150.363.646 Lei cheltuieli, prin urmare un excedent de 17.197.304

Haga, 3 Martie. După date sigure, numărul luptătorilor burii este actualmente de 20,000; în numărul acésta nu sunt socotiți resculații, cari vin mereu din Capland și al căror număr chiar după calcul engles e de 10,000. Ministru-președinte din Capland Sir Gordon Sprigg dîce, că teritoriul ocupat de comandele lui Maritz, Theron și Malan este de 100, mii kilometri pătrați. Jumătate din africanerii, cari populéză acest teritoriu, sunt resculați, așa că Burii au în Caplanda cel mai puțin 180.000 de aderenți.

Sofia, 3 Martie. A făcut penibilă impresie scirea, că Țarul refuză să primescă pe principele Ferdinand.

Diverse.

De ce nu se spală Dewett? Într'un cerc anglo-frances dîntr'un hotel de lângă Bois de Boulogne, la Paris, veni vorba despre răsboiul din Transvaal. Unii laudau tenacitatea Englesilor, alții bravura incontestabilă a Burilor și toți erau de acord asupra valorii militare a lui Dewett. O Englezóică jingoistă, care asista la conversațiune, ca să nu se arate, că victoriile lui Dewett ar pute s'o influințeze în judecata sa asupra eroului bur, recunoscu spontaneu, că în adevér acesta merită admirațiunea și a Englesilor, dér găsindu-i cusurul, că Dewett umblă murdar, dîse: „Da, Dewett e un bun general, dér umblă nespălat”. Un Frances, vecin al ei, esplică imediat cauza acestui feno-

men: — „Da, Lady, Dewett nu se spală, așa e. Dér sciiți pentru-ce?” — „Pentru ce?” — „Pentru-că Dewett păstrează dușurile pentru Englesi!” — Tablou.

Conducătorii răsboiului din 1866.

Max Harden, renumitul diarist berlines publică în revista lui sêptemânală „Zukunft” conduita conducătorilor armatei austriace în răsboiul dela 1866. Etă câte-va nume:

Benedek: Nicî beliduce, nicî strateg. La conducerea armatei are lipsă mare de ajutor. Se bucură de popularitate.

Henikstein: 50—51 ani, robust, sănătos, înțelept; el va conduce tóte operațiunile.

Conte Clam-Gallas: Mai bucuros merge la prânđ, decât în tabără. Când vine rëndul la atac, tot-déuna o scrîntesce.

Prințul de Wurtemberg, general de brigadă: 41 ani, slăbuț, îndrăneț. Se crede mare strateg, însă sciința stă departe de el. Se laudă bucuros, are mulți admiratori, dér și mulți inimici.

Conte Festlich, mareșal: N'are nicî ideie de comandarea unui corp de armată. E un general de cavalerie. Are mari protecții, dér face și bine. În actuala sa poziție militară e atât cât zero.

Colonelul Görz: Șef de stat major. Om de spirit, ofițer instruit.

Conte Huyn, generalissim: Unul din cei mai escelenți iesuiți ai Austriei; deștept, viclean, periculos. Capacitate militară nu are, însă e soldat energic și consequent.

Koller, generalissim: E cunoscut pen-energia și rigórea lui. Esperiențe belice nu are. Figură urgisită.

Mondl, colonel: Fin, cult, unul din cei mai buni vice-generalii.

Br. Edelsheim: Cel mai îndrăneț și mai sdravén general de cavalerie al epoei actuale. În 1859 s'a afirmat deplin. Are judecată corectă. Ténér, viguros, fórté iubit și stimat.

Prințul Holstein: După nascere prinț, altceva nimic.

37 milionari.

La milionarul Widener din Filadelfia s'a dat deunăđi un prânđ rar în felul său. Widener a învitat la masă pe prim-milionarul I. P. Morgan, ca să-i privească galeria de tablouri. Morgan își pune capul după picturi și a promis lui Widener că-l va cerceta. Atunci Widener s'a gândit să invite și pe ceilalți milionari mai mititei. Așa s'a și întemplat, și 37 milionari ocupau loc la masa încercată cu bucate alese. Afară de Morgan ei erau stăpânii a 500 milioane dolari. Prânđul s'a petrecut în liniște, el însă a costat o avere întrégă.

„ALBINA” institut de credit și de economi

Filiala Brașov.

Conspectul operațiunilor în luna lui Faur 1902.

Intrate:

Numérar cu 1 Faur 1902	cor.	17,689-43
Depunerii spre fructificare	”	236,499-53
Cambii rescumpérate	”	274,305-61
Conturi curente	”	14,813-73
Imprumuturi pe efecte și albe imprumuturi	”	25,709—
Monetă	”	1,569-82
Comisiuni, cupóne și efecte	”	11,859-96
Banci	”	44,079-84
Interese și provisiuni	”	26,000-34
Diverse	”	14,016-19
	cor.	666,543-45

Eșite:

Depunerii spre fructificare	cor.	163,232-20
Cambii escumptate	”	324,922-62
Conto curent	”	23,301-35
Imprumuturi pe efecte și albe imprumuturi	”	56,618—
Monetă	”	2,208-48
Comisiuni, cupóne și efecte	”	9,110-12
Interese și provisiuni	”	1,441-39
Sese și salare	”	5,000-83
Banci	”	37,532-28
Diverse	”	28,931-97
Numérar cu 28 Faur 1902	”	14,244-21
	cor.	666,543-45

N. P. Petrescu m. p. C. Aisér m. p.
dirigent. cassar.
Iosif Oncioiú m. p.
contabil.

Proprietar: **Dr. Aurel Muresianu.**

Redactor responsabil: **Traian H. Pop.**

Dela „Tipografia A. Mureșianu“ din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:

Introducere în contabilitate și contabilitatea în partidă simplă, de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea. Pagini I—VIII + 213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

„Curs complet de corespondența comercială“ de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandățiuni și acreditive: scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; cesțiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

Al doilea capitol din contabilitatea dublă, de I. C. Panțu. Această broșură conține: *afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.* Prețul broș: 2 corone (+ 10 bani porto.)

Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor curente de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într'un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

Un capitol din Contabilitatea dublă de I. C. Panțu. Traoteză principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

Aritmetică pentru școlile populare de F. E. Lurtz. Tradusa de un învățător după a 9 ediție germană. Anul I și II. de școală. Numeri 1-10, 10-20 și 20-100. Prețul 40 b. plus 5 b. porto.

Geografia Ungariei și elemente din geografia generală pentru școlile populare de Dr. Nicolau Pop, confector, profesor și asesor consistorial, revădută și îndreptată mai ales cu privire la date statistice de Nicolau Pilțea, profesor la gim. rom. gr. or. din Brașov. Edițiunea a șaptea (cu charta Ungariei) Prețul 60 b. plus 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărăcie în țară săracă“. Eminescu. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Recompensele și pedepsele în școala populară, studiu pedagogic de d. Daru, cu un adaus, 64 pag. format mare. Prețul 60 bani, se poate procura dela Tipografia A. Mureșianu, precum și dela autor și din librării.

Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarck, cu un studiu asupra lui Lamarck de Panaite Iosiu. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

Scrieri istorice.

Memorii din 1848-49 de Vas. Moldovan, fost prefect al Legiunii III în 1848-49. Prețul cor. 1 (cu posta cor. 1.10)

„Colonel David baron Urs de Murgina la Solfermo și Lissa“, interesanta și eminenta conferință, ce a ținut-o d-nul colonel c. și r. Francisc Rieger în reuniunile militare dela Brașov și Sibiu. Broșura conține și două porirete bine reușite ale baronului Urs, unul din ani de mai înainte, când încă era major, și altul din timpul mai recent; mai conține și o hartă a Lissei, cum și ilustrațiune a mormântului eroului nostru. Prețul 80 b. (plus 6 b. porto.)

„Puntea Vitezel“, tradițiunii legende și schițe istorice, de Ioan Pop-Reteganul. Cea mai completă scriere despre eroul Puntea. În ea se cuprind fapte interesante tradițiunii și istorisirii din toate părțile, pe unde a umbat Puntea. Prețul 40 bani plus 6 bani porto.

„Românul în sat și la ăste“. A esta este titlul unei nouă cărți, ce d-l Ioan Pop Reteganul, cunoscutul și meritatul nostru scriitor popular, a dat literaturii române. Prețul 20 b., cu posta 26 b.

„David Almășianu“, schițe biografice de Ioan Pop. Broșura acesta, prezintă și multe momente de însemnătate istorică. Prețul 60 b. (cu posta 66 b.)

„Reflexiuni fugitive“ la cap. I din cartea lui Dr. Réthy László intitulat „Az oláh nyelv és nemzet megalakulása“, scrisă de Arghirobarb. Prețul 40 bani. (+ 56 p.)

Viața și operele lui Andrei Mureșianu, studiu istoric-literar de Ioan Rațiu, prof. ord. la preparandia din Blășiș. Prețul 2 cor. plus porto 10 bani. Venitu

curat al acestui op se va contribui la formarea unui fond pentru Internatul preparandial din Blășiș.

„Pentru memoria lui Avram Iancu“, apelul dat către ministerul de interne D. Perczel prin d-l Dr. Amos Francu în cauza fondului pentru monumentul lui Iancu. Prețul este 1 cor. în România 2 lei plus 5 bani porto.

Lupta pentru drept de Dr. Rudolf de Ihering traducere de Teodor V. Păcățian. Prețul 2 cor. (+ 10 b. porto.)

„Teranul român și ungar din Ardeal“, studiu psihologic popular de I. Paul. Prețul 1 cor. (+ 5 b. porto.)

Mănăstirea Putna în Bucovina de Iraclie Forumbescu. Prețul 20 b. (+ 3 b. porto.)

„Clipe de repaus“ de Sorcovă. Un volum elegant, care poate ocupa loc pe masa ori-cărui salon. Prețul 2 cor. (Pentru România 2 Lei 50 bani) porto extra. Credem a fi de prisos a mai recomanda în special această nouă apariție literară. În acest volum găsim un limbaj frumos românesc și niște povestiri scrise cu atâta spirit, încât cartea odată luată în mână, nu o mai pui jos, până nu ai citit-o totă. Se poate procura la Tipografia A. Mureșianu pe lângă trimiterea prețului indicat plus 20 bani porto.

Cursul la bursa din Viena.

Din 3 Martie n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	120 05
Renta de cor. ung. 4%	97.35
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120 20
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	160 85
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	120.—
Bonuri rurale ungare 4%	96.85
Bonuri rurale croate-slavone	96.—
Impr. ung. cu premii	191.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	156.—
Renta de argint austr.	101.65
Renta de hârtie austr.	101.45
Renta de aur austr.	120.85
Losuri din 1860.	154.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.34
Acții de-ale Băncei ung. de credit	718.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit	762.75
Napoleonori	19.07
Mărci imperiale germane	117.22 1/2
London vista	239.95
Paris vista	95.45
Rente de cor. austr. 4%	99.05
Note italiene	93.30

Cursul pieței Brașov.

Din 4 Martie n. 1902.

Bancnota rom. Cump.	18.94	Vend.	18.98
Argint român.	18.80	„	18.84
Napoleonori.	19.—	„	19.04
Galbeni	11.34	„	11.40
Ruble Rusesci	127.—	„	128.—
Mărci germane	58.50	„	—
Lire turcesci	10.72	„	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.—	„	101.—

DISTILLERIE FRANÇAISE. PROMONTOR.

GZUBA-DUROZIER & Cie.



COGNAC

CONVOACARE

Domnii membri ai societății de împrumut și păstrare „AURORA“ sunt invitați a participa la

a XXXVII-a adunare generală ordinară

care va avea loc **Duminecă în 23 Martie 1902** la 10 ore a. m. în localitatea institutului „Aurora“ din Năsăud.

Pentru cazul când această adunare nu s'ar putea ținea din lipsa voturilor recerute, prin această se convoca tot-odată a doua adunare, care va avea loc în 30 Martie 1902 la orele și locul fixat, în care vor aduce hotărâri valabile membrii prezenți.

Ordinea zilei:

- 1) Raportul direcțiunii și al comisiunii cenzurătoare
- 2) Statorirea bilanțului pro. anul 1901, distribuirea profitului, darea absolutoriului pentru anul de gestiune expirat.
- 3) Alegerea a doi membri în consiliul administrativ pe timp de 3 ani.
- 4) Alegerea comisiunii cenzurătoare pe timp de un an.
- 5) Propunerile consiliului administrativ și eventual alte propuneri insinuate în sensul statutului.

Năsăud 23 Februarie 1902.

Direcțiunea.

Nr. 439,3—3.

13—1902

végrl. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a brassói kir. törvényszék 1900. évi 7575 számú végzése következtében Dr. Motok Miklos fogarasi ügyvéd által képviselt „Furnica“ takarékpénztár javára Dugala Dávid és társai ellen 178 kor. s jár. erejéig 1900 évi november hó 5-én toganatosított kielégítési végrehajtás utján le foglalt és 934 kor.-ra becsült következő ingóságok u. m.: gazdasági eszközök, szekér, takarmány és lábas jószágok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a sárkányi kir. járásbírószág 1900 évi V. 212/4 sz. végzése folytán 178 kor. — fl. tökekövetelés, ennek 1899 évi január hó 19 napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódij és eddig összesen 85 kor. 80 fl. biróilag már megállapított költségek erejéig Mundrán alperesek lakásán leendő eszközökre 1902 évi Márczius 10 napjának d. u. 2 órája határidőül kitűzetik és ehhez a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t. cz. 107. és 208. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőknek becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elátverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglatatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881 évi LX. t. cz. 102. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sárkányban, 1902 évi február hó 26-án.

Józsa Sándor,
kir. bir. vghjtó.

444 1—1.

Sz. 433—1902

tlkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhirrre teszi, hogy az „Albina“ takarékpénztár és hitelintézet brassói fióktelepe végrehajthatóak, Jonika D. Juon végrehajtást szenvedő elleni 3782 kor. töke-követelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék a zernesti kir. járásbírószág) területén lévő 1-ször., a predeali 93 sz. tljkvben foglalt 11638 hrsz. fekvőre 368 koronában megállapított kikiáltási árban Buksa György predeali lakos kárára és veszélyére; a 11993 hrsz. fekvőre 11 koronában megállapított kikiáltási árban, a 11994 hrsz. fekvőre 55 kruában megállapított kikiáltási árban, a 12002 hrsz. fekvőre 33 kruában megállapított kikiáltási árban Dr. Manoiu Miklós brassói ügyvéd kárára és veszélyére. a 12110/1, 12110/2 hrsz. fekvőre 73 korban megállapított kikiáltási Stancsu Anton predeali lakos kárára és veszélyére; 2-ször., a predeali 158 sz. tlkvi 12114/2. 12115/1 hrsz. egész fekvőre 48 kruában megállapított kikiáltási árban; és 3-szor a predeali 118 sz. tljkvbeni 12107, 12108, 12111, 12126/1 hrsz. egész fekvőre 80 kruában megállapított kikiáltási árban Stancsu Stancsu Anton predeali lakos kárára és veszélyére, még pedig a predeali 93 sz. tljkvbeni C/1 alatt Plesoiu Bratu Anna javára és a predeali 118 sz. tljkvben C/3—4 sz. alatt Jonika N. Dionisie és neje Mária javára bekebelezett haszonélvezeti jogok érintetlen hagyásával az árverest elrendelte, és hogy a feunebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi április hó 4-ik napján délelőtt 10 órakor a Predeal község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában. kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Brassó, 1902 évi január hó 28-ik napján.

413.1—1.

A kir. törvszék mint tlknyvi hatóság.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fil. se vinde la librăria Nic. I. Ciurcu și la Eremias Nepoții.